

# Landes - Regierungsblatt

für das

## **Herzogthum Krain.**

---

**Erster Theil.**

---

**XXVI. Stück. IX. Jahrgang 1857.**

**Ausgegeben und versendet am 4. August 1857.**

# **Dežélni vladni list**

za

## **krajnsko vojvodino.**

---

**Pervi razdélk.**

---

**XXVI. Dél. IX. Téčaj 1857.**

**Izdan in razposlan 4. Augusta 1857.**

---



**Pregled zapopada:**

Stran

**A.**

- Št. 156. Deržavna pogodba med Avstrio, Francozko deželjo, veliko Britanijo, Prusijo, Rusijo in Švajco, s katero se uravnjuje mednarodno postavljenje Neuenburške knežije . . . . . 351
- „ 157. Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev po dogovoru z c. k. ministerstvom dnarstva in pravosodja in z c. k. najvišjo policijsko oblastnijo od 27. Junija 1857, s katerim se izrekuje, da ste igri liha sodiv in pa igra loterijna z visocimi ali nizkimi števili prepovedani igri . . . . . 355
- „ 158. Ukaz c. k. ministerstev notranjih in pravosodnih zadev od 1. Julija 1857, ki naznanja, kake lastnosti mora imeti, kdor želi, da bi bil v prisego vzet za službo gozdnarja in lovskega varha . . . . . 355
- „ 159. Ukaz c. k. pravosodnega ministerstva od 2. Julija 1857, ki veleva, da gré prepise pisem čez take pravne opravila, s katerimi se prenašajo last, vžitek ali raba nepremakljivih reči, uredom, odločnim za izmerjanje davšin, po cesarskem ukazu od 16. Marca 1851, št. 67 derž. zakonika, podajati tudi v primerih, ko se prošnja za vpis ali predznambo odbije, če je treba davšino plačati od pravnega opravila, ne pa od vpisa ali od predznanke . . . . . 357

**B.**

- Št. 160—161. Zapopad razpisov v št. 121, in 122 derž. zakonika leta 1857 . . . . . 358



**Inhalts - Uebersicht :**

Seite

**A.**

- Nr. 156. Staatsvertrag zwischen Oesterreich, Frankreich, Grossbritannien, Preussen, Russland und der Schweiz, in Betreff der Regelung der völkerrechtlichen Stellung des Fürstenthumes Neuenburg . . . 351
- „ 157. Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern, im Einvernehmen mit den k. k. Ministerien der Finanzen und der Justis und mit der k. k. obersten Polizeibehörde vom 27. Juni 1857, betreffend die Erklärung des sogenannten Grad oder Ungrad und des Hoch- und Unterspiels als verbotene Spiele . . . . . 355
- „ 158. Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justis vom 1. Juli 1857, betreffend die Erfordernisse zur Beeidigung für den Forst- und Jagdschutzdienst . . . . . 355
- „ 159. Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 2. Juli 1857, über die Mittheilung von Abschriften der Urkunden über Rechtsgeschäfte, durch welche das Eigenthum, der Fruchtgenuss oder der Gebrauch unbeweglicher Sachen übertragen wird, an die zur Gebührenbemessung bestimmten Aemter, im Sinne der kaiserlichen Verordnung vom 16. März 1851, Nr. 67 des Reichs-Gesetz-Blattes, auch in den Fällen der Zurückweisung des Intabulations- oder Pränotations-Gesuches, wenn die Gebühr von dem Rechtsgeschäfte und nicht von der Intabulation- oder Pränotation zu entrichten ist 357

**B.**

- Nr. 160—161. Inhaltsanzeige der unter den Nummern 121 und 122 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1857 enthaltenen Erlässe . . . . . 358



**Deržavna pogodba med Avstrio, Francosko deželo, velko Britanijo,  
Prusijo, Rusijo in Švajco,**

**s katero se uravnjuje mednarodno postavljenje Neuenburške knežije.**

(Sklenjena v Parizu 26. Maja 1857. Po Njegovem Veličanstvu cesarju priterjena 10. Junija 1857, in izmenjana v priterdbenih pismih v Parizu 16. Junija 1857.)

(Je v derž. zak. XXVII. delu, št. 120. izdanim in razposlanim 8. Junija 1857.)

**Nos Franciscus Josephus Primus, divina favente clementia Austriae Imperator; Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et Iliriae Rex; Archidux Austriae; Magnus Dux Cracoviae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tirolis etc. etc.**

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Quum a Plenipotentiaro Nostro atque Serenissimorum Potentissimorumque Principum, Francorum Imperatoris, Magnae Britanniae Reginae, Borussiae Regis, omniumque Russiarum Imperatoris Plenipotentiaris, cum Helvetiae foederatae Plenipotentiaro eo fine, ut Principatus Neoburgensis Comitatusque Valenginensis status, conventionibus definitus, Europaeae pacis conservandae causa modificetur, die 26 Maji anni currentis Lutetiae Parisiorum tractatus initus et signatus fuit, tenoris ad verbum sequentis:

Ker Njih Veličanstva cesar Avstrianski, cesar Francozov, kraljica zedinjenega kraljestva velke Britanije in irske dežele, car vseh Rusov žele, da bi se občni mir iz kakoršnega koli si bodi vzroka ne motil in da bi se toraj mednarodno postavljenje Neuenburške knežije in Valenginske grofije tako uravnalo, kakor to tirja mir evropski, in

ker je Njegovo Veličanstvo kralj Pruski, knez Neuenburški in grof Valenginski razodel, da hoče zavoljo tega vstreči željam Svojih zaveznikov, — je bila švajcarska zveza povabljena, da naj bi se v dosego tega namena s prej imenovanimi Veličanstvi dogovorila zastran najprimerniših odločb.



**Staatsvertrag zwischen Oesterreich, Frankreich, Grossbritannien,  
Preussen, Russland und der Schweiz,**

**in Betreff der Regelung der völkerrechtlichen Stellung des Fürstenthumes Neuen-  
burg.**

(Geschlossen zu Paris den 26. Mai 1857. Von Seiner Majestät ratificirt unter dem 10. Juni 1857, und in den  
Ratificationen ausgewechselt zu Paris den 16. Juni 1857.)

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 120. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

**Nos Franciscus Josephus Primus, di-  
vina favente clementia Austriae Imperator; Hungariae, Bo-  
hemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae,  
Galiciae, Lodomeriae et Illiriae Rex; Archidux Austriae; Magnus  
Dux Cracoviae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae,  
Carnioliae, Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae; Magnus Prin-  
ceps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tirolis  
etc. etc.**

*Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium  
facimus:*

*Quum a Plenipotentiaro Nostro atque Serenissimorum Potentissimorumque  
Principum, Francorum Imperatoris, Magnae Britanniae Reginae, Borussiae  
Regis, omniumque Russiarum Imperatoris Plenipotentiaris, cum Helvetiae foede-  
ratae Plenipotentiaro eo fine, ut Principatus Neoburgensis Comitatusque Valen-  
ginensis status, conventionibus definitus, Europaeae pacis conservandae causa  
modificetur, die 26 Maji anni currentis Lutetiae Parisiorum tractatus initus et  
signatus fuit, tenoris ad verbum sequentis:*

*Nachdem Ihre Majestäten der Kaiser von Oesterreich, der Kaiser der  
Franzosen, die Königin des vereinigten Königreiches von Grossbritannien und  
Irland, der Kaiser aller Reussen, den Wunsch hegen, den allgemeinen Frieden  
vor jeder Ursache einer Störung zu bewahren, und zu diesem Ende die völker-  
rechtliche Stellung des Fürstenthumes Neuenburg und der Grafschaft Valengin  
mit den Forderungen der Ruhe Europas in Einklang zu bringen, und*

*nachdem Seine Majestät der König von Preussen, Fürst von Neuenburg  
und Graf von Valengin, Seine Absicht zu erkennen gegeben haben, zu dem er-  
wähnten Zwecke den Wünschen seiner Allirten entgegen zu kommen, — so ist  
die schweizerische Eidgenossenschaft eingeladen worden, mit den vorgenannten  
Majestäten sich über die geeignetsten Bestimmungen zur Erreichung dieses  
Zweckes zu verständigen.*



Vsled tega so Njih imenovane Veličanstva in švajcarska zveza sklenile, narediti pogodbo ter so izvolile za Svoje pooblastence:

Njegovo Veličanstvo cesar avstrianski, Svojega pravega skrivnega svetovavca in poslanca pri Njegovem Veličanstvu cesarju Francozov, Jožefa Aleksandra Barona Hübner-ja, velikokrižnika cesarsko-avstrianskega Leopoldovega reda in viteza reda železne krone pravega razreda itd. itd. itd.

Njegovo Veličanstvo cesar Francozov, Svojega ministra in deržavnega tajnika v razdelku zunajnih zadev Aleksandra grofa Colonna-Valevski-ta, senatorja dežele, velikokrižnika francozkega reda častne legije itd. itd. itd.;

Nje Veličanstvo kraljica zedinjenega kraljestva velke Britanije in Irske dežele prečastitega Enrika Ribarda Karla grofa Kowley-a, Vicomte Dangan-a, barona Kowley-a, pera zedinjenega kraljestva velke Britanije in Irske dežele, souda skrivnega svetovavstva Nje britanskega Veličanstva, velikokrižnika prečastitega Batovega reda, Nje Veličanstva izrednega in pooblastenega poslanca pri Njegovem Veličanstvu, cesarju Francozov itd. itd. itd.;

Njegovo Veličanstvo kralj Pruski Svojega skrivnega svetovavca in izrednega poslanca in pooblastenega ministra pri francozkem dvoru, Maksa Friderika Karla Franca grofa Hatzfeldt-Wildenburg-Schönsteina, viteza rudečega orlovega reda pravega razreda s hrastovim listjem, viteza častnega križca Hohenzolerskega pravega razreda itd. itd. itd.;

Njegovo Veličanstvo car vseh Rusov, Svojega izrednega in pooblastenega poslanca pri Njegovem Veličanstvu, cesarju Francozov, general-adjutanta, generala pešcov, souda deržavnega svetovavstva, grofa Pavla Kiselefa, viteza redov Rusije, postavljenega z dvojno podobšino cara Miklavža in Aleksanora II. itd. itd. itd.;

in svetovavstvo švajcarske zveze Dr. Janeza Konrada Kern-a, souda svetovavstva švajcarskih stanov, pooblastenega ministra in izrednega poslanca za posebne reči,

kteri so se, izmenjavši svoje pooblastenja in najdši jih v pravi obliki, zastran sledečih členov dogovorili:

### Člen I.

Njegovo Veličanstvo kralj Pruski se odrekuje na večne čase za Se, za Svoje dediče in naslednike suverenstvenih pravic, ktere mu daje do knežije Neuburžke in grofije Valenginske člen 23. pogodbe, sklenjene na Dunaju 9. Junija 1815.



Dem zu Folge haben Ihre genannten Majestäten und die schweizerische Eidgenossenschaft beschlossen einen Vertrag abzuschliessen, und haben zu Ihren Bevollmächtigten ernannt:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, Allerhöchstihren wirklichen geheimen Rath und Botschafter bei Seiner Majestät dem Kaiser der Franzosen, Joseph Alexander Freiherrn von Hübner, Grosskreuz des kaiserlich-österreichischen Leopold-Ordens und Ritter des Ordens der Eisernen Krone erster Classe etc. etc. etc.;

Seine Majestät der Kaiser der Franzosen, Allerhöchstihren Minister und Staatssecretär im Departement der auswärtigen Angelegenheiten Alexander Grafen Colonna-Walewski, Senator des Reiches, Grosskreuz des französischen Ordens der Ehrenlegion etc. etc. etc.;

Ihre Majestät die Königin des vereinigten Königreiches von Grossbritannien und Irland

den sehr ehrenwerthen Heinrich Richard Carl Grafen Cowley, Vicomte Dangan, Baron Cowley, Pair des vereinigten Königreiches von Grossbritannien und Irland, Mitglied des geheimen Rathes Ihrer britischen Majestät, Grosskreuz des sehr ehrenwerthen Bath-Ordens, Ihrer Majestät ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter bei Seiner Majestät dem Kaiser der Franzosen etc. etc. etc.;

Seine Majestät der König von Preussen, Allerhöchstihren geheimen Rath und ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am französischen Hofe, Max Friedrich Carl Franz Grafen von Hatzfeldt-Wildenburg-Schönstein, Ritter des rothen Adler-Ordens erster Classe mit Eichenlaub, Ritter des Ehrenkreuzes von Hohenzollern erster Classe etc. etc. etc.;

Seine Majestät der Kaiser aller Reussen, Allerhöchstihren ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter bei Seiner Majestät dem Kaiser der Franzosen, General-Adjutanten, General der Infanterie, Mitglied des Reichsrathes, Grafen Paul Kisseleff, Ritter der Orden von Russland, Inhaber des Doppelportraits der Kaiser Nicolaus und Alexander II. etc. etc. etc.;

und der Bundesrath der schweizerischen Eidgenossenschaft den Dr. Johann Conrad Kern, Mitglied des schweizerischen Ständerathes, bevollmächtigten Minister und ausserordentlichen Gesandten in besonderer Sendung,

welche, nachdem sie sich ihre Vollmachten gegenseitig mitgetheilt und in gehöriger Form befunden haben, über folgende Artikel übereingekommen sind:

### Artikel I.

Seine Majestät der König von Preussen williget ein, auf ewige Zeiten für Sich, Seine Erben und Nachfolger auf die Souverainitätsrechte zu verzichten, welche ihm der Artikel 23 des am 9. Juni 1815 zu Wien abgeschlossenen Vertrages auf das Fürstenthum Neuenburg und die Grafschaft Valengin zuerkannt.



## Člen II.

Deržava Neuenburžka, za naprej samostalna bode del švajcarske zveze z enako pravico kakor drugi kantoni in to po členu 75 prej omenjene pogodbe.

## Člen III.

Švajcarska zveza ima plačati vse stroške, ktere so storili dogodki Septembra 1856. Kanton Neuenburžki jih ne bo več plačeval kot vsakteri drug kanton in to po primeri svojega dotičnega dnarnega zneska.

## Člen IV.

Stroški, ki ostanejo za kanton Neuenburžki, se bodo na vse stanovavce po natančni primernosti razdelili ter se ne bodo smeli z izjemnim davkom ali kako drugače enemu razredu ali eni verstvi rodbin ali oseb izklenivno ali posebno naložiti.

## Člen V.

Popolna in cela prizanesba se bode podelila za vse politične in vojaške hudodelstva ali pregreške, ki izvirajo iz poslednjih prigodkov in to vsem Neuenburgarjem, Švajcarjem ali tujcom, in zlasti tudi vojakom, ki so se v tuje dežele podali za to, da bi se odtegnili vojašini.

Kriminalne ali korekcionalne tožbe za odškodovanje ne more ne kanton Neuenburžki, niti kaka družba ali oseba podati zoper tiste, ki so se neposrednje ali posrednje vdeležili prigodkov mesca Septembra.

Prizanesba se ima tudi razširiti na vse politične pregreške in pregreške postave za tisk, ki so bili storjeni pred prigodki mesca Septembra.

## Člen VI.

Dohodki cerkvenih posestev, ki so bili leta 1848 vzeti k deržavnemu premoženju, morajo ostati za to namenjeni, kot so bili izperva.

## Člen VII.

Kapitale in dohodke pobožnih ustanov, obcnokoristnih privatnih naprav, kakor tudi premoženje, ktero je baron Pury volil meščanom Neuenburžkim, je treba vestno



**Artikel II.**

*Der Staat Neuenburg, von nun an sich selbst angehörend, wird fortfahren einen Theil der schweizerischen Eidgenossenschaft zu bilden, nach gleichem Rechte wie die übrigen Cantone und in Gemässheit des Artikels 75 des obgedachten Vertrages.*

**Artikel III.**

*Die schweizerische Eidgenossenschaft trägt alle Kosten, welche die Ereignisse im September 1856 verursacht haben. Der Canton Neuenburg wird zur Tragung derselben nicht anders verhalten werden können, als jeder andere Canton und nach Verhältniss seines Geldcontingentes.*

**Artikel IV.**

*Die Ausgaben, mit welchen der Canton Neuenburg belastet bleibt, werden auf alle Einwohner nach dem Grundsatz einer genauen Verhältnissmässigkeit vertheilt, ohne dass sie im Wege einer Ausnahmssteuer oder auf irgend eine andere Weise einer Classe oder Kategorie von Familien oder Personen ausschliesslich oder vorzugsweise aufgebürdet werden können.*

**Artikel V.**

*Eine vollständige und gänzliche Amnestie wird für alle politischen und militärischen Verbrechen oder Vergehen ertheilt, welche zu den letzten Ereignissen in Beziehung stehen, und zwar zu Gunsten aller Neuenburger, Schweizer oder Fremden, und namentlich auch zu Gunsten der Milizen, welche sich durch Entfernung in das Ausland der Waffenpflicht entzogen haben.*

*Eine criminelle oder correctionelle Klage auf Schadenersatz kann weder von dem Canton Neuenburg, noch von irgend einer Corporation oder Person gegen Diejenigen gerichtet werden, welche unmittelbar oder mittelbar an den September-Ereignissen Theil genommen haben.*

*Die Amnestie hat sich gleichfalls auf alle, den September-Ereignissen der Zeit nach vorhergehenden politischen und Pressvergehen zu erstrecken.*

**Artikel VI.**

*Die Einkünfte der Kirchengüter, die im Jahre 1848 zum Staatsvermögen geschlagen worden sind, können ihrer ursprünglichen Bestimmung nicht entfremdet werden.*

**Artikel VII.**

*Die Capitalien und Einkünfte der frommen Stiftungen, der gemeinnützigen Privatanstalten, sowie das vom Baron von Pury der Bürgerschaft von Neuenburg*



varovati (spoštovati) ter vedno ohraniti po volji ustanoviteljev in po založnih listih za njih namembe.

### Člen VIII.

Ta pogodba se mora priterditi ter v enoindvajsetih dneh ali še prej, ako je moči, izmenjati v priterdbah in to v Parizo.

V spricho tega so jo dotični pooblastenci podpisali ter ji pritisnili svoje pečate z gerbi.

Tako se je zgodilo v Parizu 26. Maja 1857.

(L. S.) **Hübner.**

(L. S.) **A. Walewski.**

(L. S.) **Cowley.**

(L. S.) **Chd. Hatzfeldt.**

(L. S.) **Gf. Kisseleff.**

(L. S.) **Kern.**

Nos visis et perpensis omnibus et singulis tractatus hujus articulis illos omnes ratos gratosque habere hisce profiteamur, verbo Nostro Caesareo pro Nobis Nostrisque successoribus promittentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandaturos esse.

In quorum fidem praesentes ratificationis tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo firmari jussimus.

Dabantur in Imperiali urbe Nostra Vienna, die decima Junii anno millesimo octingentesimo quinquagesimo septimo, Regnorum Nostrorum Nono.

**Franciscus Josephus** m. p.

(L. S.)

**Comes a Buol-Schauenstein** m. p.

Ad mandatum Sacrae Caesareae et Regiae

Apostolicae Majestatis proprium:

**Otto Liber Baro de Meysenbug** m. p.



vermachte Vermögen werden gewissenhaft respectirt; sie werden den Absichten der Stifter und den Stiftungsurkunden gemäss aufrecht erhalten und können nie ihrem Zwecke entfremdet werden.

### Artikel VIII.

Der gegenwärtige Vertrag soll ratificirt und die Ratificationen in der Frist von Ein und zwanzig Tagen, oder wenn möglich noch früher, ausgewechselt werden. Die Auswechslung wird in Paris stattfinden.

Urkund dessen haben die betreffenden Bevollmächtigten denselben unterzeichnet und mit ihrem Wappensiegel versehen.

So geschehen zu Paris den 26. Mai 1857.

(L. S.) **Hübner.**

(L. S.) **A. Walewski.**

(L. S.) **Cowley.**

(L. S.) **CHd. Hatzfeldt.**

(L. S.) **Gf. Kisseleff.**

(L. S.) **Kern.**

*Nos visis et perpensis omnibus et singulis tractatus hujus articulis illos omnes ratos gratosque habere hisce profiteamur, Verbo Nostro Caesareo pro Nobis Nostrisque successoribus promittentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandatueros esse.*

*In quorum fidem praesentes ratihabitionis tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo firmari jussimus.*

*Dabantur in Imperiali urbe Nostra Vienna, die decima Junii anno millesimo octingentesimo quinquagesimo septimo, Regnorum Nostrorum Nono.*

**Franciscus Josephus m. p.**

**(L. S.)**

**Comes a Buol-Schauenstein m. p.**

*Ad mandatum Sacrae Caesareae et Regiae  
Apostolicae Majestatis proprium:*

**Otto Liber Baro de Meysenbug m. p.**



**Ukaz c. k. ministerstva notranjih zadev, po dogovoru s c. k. ministerstvom dnarstva in pravosodja in s c. k. najvišjo policijsko oblastjo od 27. Junija 1857,**

veljaven za vse kronovine.

**s katerim se izrekuje, da ste igri liha sodiv in pa igra loterijna z visocimi ali nizkimi števili prepovedani igri.**

(Je v derž. zak. XXVII. delu, št. 123, izdanim in razposlanim 8. Julija 1857.)

Izrekuje se, da igra liha sodiv, ki se pri izigravanji reči za prodajo namenjenih po kerčmah (oštarjah) in v družih očitnih krajih pogostoma rabi, in pa igra z visocimi ali nizkimi loterijnimi števili ste taki prepovedani igri, ki se vsled dekreta dvorne kancelije od 16. Oktobra 1840, št. 32041 \*), in vsled ukaza od 27. Septembra 1854 \*\*), veljavnega za kraljestvo Ogersko, Hervaško in Slavonsko, za veliko knežijo Erdeljsko, Serbsko vojvodino in Temeški Banat, po tem za veliko vojvodstvo Krakovsko, kaznujejo po občni kazenski postavi, §. 522.

Grof **Nádasdy** s. r.      Baron **Bach** s. r.      Baron **Bruck** s. r.

Baron **Kempen** s. r.

**Ukaz c. k. ministerstev notranjih in pravosodnih zadev od 1. Julija 1857,**

veljaven za vse kronovine, v katerih ima moč gojzдна postava od 3. Decembra 1852,

**ki naznanja, kake lastnosti mora imeti, kdor želi, da bi bil v prisego vzet za službo gojzdnarja in lovskega varha.**

(Je v derž. zak. XXVII. delu, št. 124, izdanim in razposlanim 8. Julija 1857.)

Ker je za občne zadeve silno potreba, da se z zaprisego za gojzdnarsko ali logarsko službo po §§. 53 in 54 gojzдне postave od 3. Decembra 1852 \*\*\*), in z zaprisego za službo lovskega varha po §§. 3 in 4 ukaza ministerstev notranjih in pravosodnih zadev od 2. Januarja 1854 (št. 4 državnega zakonika) združene bistvene pravice dodeljujejo samo popolnoma zanesljivim ljudem, ukazuje se na podlagi od Njegovega c. k. apostolskega Veličanstva z Najvišjim sklepom od 14. Junija 1857 prejete oblasti:

**§. 1.**

**Splošne potrebnosti za zaprisego:**

**Za službo gojzdnarja ali logarja in pa lovskega varha smejo politične gosposke zaprisegati samo ljudi neomadežanega obnašanja.**

\*) Zbirka političnih postav, št. 104, stran 327.

\*\*) Deržavni zakonik, št. 245, stran 961.

\*\*\*) Deržavni zakonik leta 1852, LXXII del, št. 250.



## 157.

*Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern, im Einvernehmen mit den k. k. Ministerien der Finanzen und der Justiz und mit der k. k. obersten Polizeibehörde vom 27. Juni 1857,*

wirksam für alle Kronländer,

**betreffend die Erklärung des sogenannten Grad oder Ungrad und des Hoch- und Unterspiels als verbotene Spiele.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 123. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

Das beim Ausspielen von Verkaufsgegenständen in Gasthäusern und an anderen öffentlichen Orten häufig vorkommende Grad oder Ungrad und das Hoch- und Unterspiel werden als solche verbotene Spiele erklärt, welche in Folge des Hofkanzleidecretes vom 16. October 1840, Z. 32.041 \*), und der für die Königreiche Ungarn, Croatien und Slawonien, das Grossfürstenthum Siebenbürgen, die serbische Wojwodschafft und das Temeser Banat, dann das Grossherzogthum Krakau wirksamen Verordnung vom 27. September 1854 \*\*) nach dem allgemeinen Strafgesetze, §. 522, zu bestrafen sind.

Graf **Nádasdy** m. p. Freiherr von **Bach** m. p. Freiherr von **Bruck** m. p.  
Freiherr von **Kempfen** m. p.

## 158.

*Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz vom 1. Juli 1857,*

wirksam für alle Kronländer, in welchen das Forstgesetz vom 3. December 1852 Gesetzeskraft hat,

**betreffend die Erfordernisse zur Beeidigung für den Forst- und Jagd-Schutzdienst.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 124. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

Da das öffentliche Interesse dringend erheischt, dass die mit der Beeidigung für den Forst-Schutzdienst nach den §§. 53 und 54 des Forstgesetzes vom 3. December 1852 \*\*\*) und mit der Beeidigung für den Jagd-Schutzdienst nach den §§. 3 und 4 der Verordnung der Ministerien des Innern und der Justiz vom 2. Jänner 1854 (Nr. 4 des Reichs-Gesetz-Blattes) verknüpften wesentlichen Rechte nur vollkommen vertrauenswürdigen Personen zugestanden werden, so wird auf Grund der von Seiner k. k. Apostolischen Majestät mit Allerhöchster Entschliessung vom 14. Juni 1857 ertheilten Ermächtigung verordnet:

## §. 1.

*Allgemeine Erfordernisse zur Beeidigung.*

Für den Forst- und Jagd-Schutzdienst dürfen von den politischen Behörden nur Personen von unbescholtenem Benehmen in Eid und Pflicht genommen werden.

\*) Politische Gesetzssammlung, Nr. 104, Seite 327.

\*\*) Reichs-Gesetz-Blatt, Nr. 245, Seite 961.

\*\*\*) Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1852, LXXII. Stück, Nr. 250.



## §. 2.

## Posebne potrebnosti.

Posebej je še potreba za zaprisego logarja in lovskega varha ali:

- a) da je kdo z dobrim uspehom opravil državno preskušnjo za logarje in za tehnično pomočno osebje, ali pa
- b) da je 20. leto izpolnil.

## §. 3.

## Izveržni vzroki.

Ako je kdo bil zavolj hudodelstva, zavolj pregreška s silo zoper osebo kacega cloveka doprinešenega, ali zavolj ravno tacega prestopka, dalje zavolj pregreška ali prestopka iz lakomnosti izvirajočega ali očitnim dobrim šegam nasprotnega kriv spoznan ali pa samo za to odvezan, ker zoper njega ni bilo dovolj dokazov, kakor tudi, ako je kdo zavolj prestopa kake druge postave bil po obsodbi vsaj šest mescov zapert, ne sme biti zaprisežen za službo logarja in lovskega varha, če politična deželna gosposka posebej ne dovoli, kar ima samo v primérnejih zelo ozira vrednih storiti.

## §. 4.

Zaprisega se sme komu odreči, ker je njegova opaznost in pomnjivost slaba, ker je nagnjen k pijanstvu, k igri, k pretepanju in nerednemu obnašanju, ker se more sumiti, da bo podkupljiv ali da utegne kontrabant nositi, sploh ker ima take telesne ali dušne slabosti (hibe) na sebi, da po sprevidu gosposk bi bil manj pripraven ali pa celo nepripraven za opravljanje službe gojzdnega in lovskega varha s pravico gosposkine osebe in civilne straže.

## §. 5.

Osebe za službo gojzdnega in lovskega varha v prisego vzete zgubé po postavi z zaprisego prejete pravice gosposkine osebe in civilne straže, kakor nastopi kak v §. 3. omenjenih izveržnih vzrokov.

Sicer pa se sme po odločbah §. 4, če poznej nastopi kaka telesna ali dušna slabost, zguba teh pravic dosoditi.

## §. 6.

Najnižje politične gosposke, postavljene za zapriseganje gojzdnih in lovskih varhov, razsojujejo tudi, ali se ima kdo k zaprisežbi pripustiti in ali zgubi pravice po zaprisežbi prejete (§. 5).



## §. 2.

**Besondere Erfordernisse.**

*Insbesondere ist noch für die Beeidigung für den Forst- und Jagd-Schutzdienst entweder:*

- a) *die mit gutem Erfolge abgelegte Staatsprüfung für das Forst-Schutz- und technische Hilfspersonale, oder*
- b) *das zurückgelegte Alter von 20 Jahren erforderlich.*

## §. 3.

**Ausschliessungsgründe.**

*Personen, welche wegen eines Verbrechens, eines aus Gewaltthätigkeit gegen die Person eines Anderen verübten Vergehens, oder einer solchen Uebertretung, ferner eines aus Gewinnsucht entspringenden oder der öffentlichen Sittlichkeit zuwiderlaufenden Vergehens oder einer Uebertretung dieser Art schuldig erkannt oder blos wegen Unzulänglichkeit der Beweismittel frei gesprochen worden sind, endlich Personen, welche wegen einer anderen Gesetzesübertretung zu einer wenigstens sechsmonatlichen Freiheitsstrafe verurtheilt worden sind, dürfen für den Forst- und Jagd-Schutzdienst, ohne besondere Bewilligung der politischen Landesstelle, welche nur in sehr rücksichtswürdigen Fällen zu ertheilen ist, nicht in Eid und Pflicht genommen werden.*

## §. 4.

*Die Zulassung zur Beeidigung kann wegen Schwäche des Wahrnehmungs- und Erinnerungsvermögens, wegen Hang zur Trunkenheit, zum Spiele, zu Raufhändeln und Excessen, wegen Verdachtes der Bestechlichkeit oder des Schleichhandels, überhaupt wegen solcher physischen oder moralischen Gebrechen verweigert werden, die nach dem Dafürhalten der Behörden zur Ausübung des Forst- und Jagd-Aufsichtsdienstes mit dem Rechte einer obrigkeitlichen Person und Civilwache minder geeignet oder ganz unfähig machen.*

## §. 5.

*Die für den Forst- und Jagd-Schutzdienst beeideten Personen verlieren im Falle des Eintrittes eines der im §. 3 festgestellten Ausschliessungsgründe die durch die Beeidigung erlangten Rechte einer obrigkeitlichen Person und Civilwache Kraft des Gesetzes.*

*Uebrigens kann nach Massgabe der Bestimmungen des §. 4 wegen eingetretener physischen oder moralischen Gebrechen auf den Verlust dieser Rechte erkannt werden.*

## §. 6.

*Die zur Beeidigung für den Forst- und Jagd-Schutzdienst berufenen untersten politischen Behörden haben auch über die Zulassung zur Eidesablegung und über den Verlust der mit der Beeidigung erworbenen Rechte (§. 5) zu erkennen.*



Zoper ta razsodbe je dopušena pritožba po odločbah §. 77 gojzdne postave.

### §. 7.

Vsacemu, kdor je bil vzet v prisego za službo logarja in lovskega varha, mora se izročiti pismeno poterjenje opravljene prisege, ki mu bo za izkaz.

### §. 8.

Najnižje politične gosposke morajo deržati natančne zapiske od vseh zapriseženih logarjev in lovskih varhov, kar jih je v njih okrajih, in te zapiske vedno v razvidnosti imeti.

Službodavci ali njih namestniki so pod kaznijo za red od 2 gld. do 10 gld. k. d. dolžni, vsako premembo v stanu svojih služabnikov, zapriseženih za gojzdne in lovske varhe, vsaj v šestih mescih zadevni politični gosposki naznaniti.

Baron **Bach** r. s.    Grof **Nádasdy** s. r.

## 159.

### Ukaz c. k. pravosodnega ministerstva od 2. Julija 1857,

veljaven za kronovine Avstriansko pod in nad Anizo, Česko, Moravsko, Sleško, Štajersko, Koroško in Krajnsko,

**ki veleva, da gre prepis pisem čez take pravne opravila, s katerimi se prenašajo last, užitek ali raba nepremakljivih reči, uredom odločenim za izmérjanje davšin, po cesarskem ukazu od 16. Marca 1851, št. 67 državnega zakonika, podajati tudi v primerih, ko se prošnja za vpis ali predznambo odbije, če je treba davšino plačati od pravnega opravila, ne pa od vpisa (uknjizbe) ali od predznambe.**

(Je v derž. zak. XXVII. delu, št. 125, izdanim in razposlanim 8. Julija 1857.)

Da se odverne doslej opaženo mudno ravnanje pri izmérjanji davšin od pravnih opravil, s katerimi se prenašajo last, užitek ali raba nepremakljivih reči, spoznalo je ministerstvo pravosodja po dogovoru z dnarstvenim ministerstvom za dobro ukazati, da morajo sodnije po cesarskem ukazu od 16. Marca 1851, št. 67 državnega zakonika, §. 3, lit. b) in §. 19, lit. a) prepise s prošnjami za uknjizbo (vpis) ali za predznambo predloženih pisem od takošnih pravnih opravil uredom za izmero davšine postavljenim tudi takrat podajati, kadar bi se prošnja za vpis ali za predznambo ne dovolila, če je po postavi od 9. Februarja 1850 treba davšino plačati od pravnega opravila in ne od vpisa ali predznambe.

Grof **Nádasdy** s. r.



Gegen diese Erkenntnisse findet das Rechtsmittel des Recurses nach den Bestimmungen des §. 77 des Forstgesetzes Statt.

§. 7.

Jedem auf den Forst- und Jagd-Schutzdienst Beeideten ist eine schriftliche Bestätigung des geleisteten Eides zu erfolgen, welche ihm zur Legitimation zu dienen hat.

§. 8.

Die untersten politischen Behörden haben über alle in ihrem Bezirke befindlichen auf den Forst- und Jagd-Schutzdienst beeideten Personen genaue Vormerke zu führen, und in steter Evidenz zu erhalten.

Die Dienstgeber oder deren Stellvertreter sind bei Vermeidung einer Ordnungsstrafe von 2 fl. bis 10 fl. C. M. verpflichtet, jede Veränderung in dem Stande ihres auf den Forst- und Jagd-Schutzdienst beeideten Dienstpersonales innerhalb einer Frist von längstens sechs Monaten zur Kenntniss der betreffenden politischen Behörde zu bringen.

Freiherr von **Bach** m. p. Graf **Nádasdy** m. p.

159.

Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 2. Juli 1857,

giltig für die Kronländer Oesterreich unter und ob der Enns, Böhmen, Mähren, Schlesien, Steiermark, Kärnten und Krain,

über die Mittheilung von Abschriften der Urkunden über Rechtsgeschäfte, durch welche das Eigenthum, der Fruchtgenuss oder der Gebrauch unbeweglicher Sachen übertragen wird, an die zur Gebührenbemessung bestimmten Aemter, im Sinne der kaiserlichen Verordnung vom 16. März 1851, Nr. 67 des Reichs-Gesetz-Blattes, auch in den Fällen der Zurückweisung des Intabulations- oder Pränotations-Gesuches, wenn die Gebühr von dem Rechtsgeschäfte und nicht von der Intabulation oder Pränotation zu entrichten ist.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 125. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

Zur Hintanhaltung der wahrgenommenen Verzögerungen bei Bemessung der Gebühren von Rechtsgeschäften, durch welche das Eigenthum, der Fruchtgenuss oder der Gebrauch unbeweglicher Sachen übertragen wird, findet das Justizministerium einverständlich mit dem Finanzministerium anzuordnen, dass die mit der kaiserlichen Verordnung vom 16. März 1851, Nr. 67 des Reichs-Gesetz-Blattes, §. 3, lit. b), und §. 19, lit. a), den Gerichtsbehörden vorgeschriebene Mittheilung von Abschriften der mit Intabulations- oder Pränotations-Gesuchen vorgelegten Urkunden über Rechtsgeschäfte der angeführten Art an die zur Gebührenbemessung bestimmten Aemter auch in den Fällen der Zurückweisung des Intabulations- oder Pränotations-Gesuches stattzufinden habe, wenn die Gebühr nach dem Gesetze vom 9. Februar 1850 von dem Rechtsgeschäfte und nicht von der Intabulation oder Pränotation zu entrichten ist.

Graf **Nádasdy** m. p.



160.

### Cesarski patent od 24. Junija 1857,

veljaven za kraljestva Ogersko, Hervaško in Slavonsko, za veliko knežijo Erdeljsko, za Serbsko vojvodino in Temeški banat, s katerim se za te kronovine vpeljuje gojzdna postava od 3. Decembra 1852\*) in izrekuje, da bo od 1. Januarja 1858 naprej veljala.

(Je v derž. zakoniku XXVII. delu št. 121. izdanem in razposlanem 8. Julija 1857.)

161.

Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva od 24. Junija 1857, s katerim se razglša za lombardo-beneško kraljestvo prepoved, prenašati va-uj iz Tirolskega in Forarlberga tobak za žvečiti in dežni tobak.

(Je v derž. zak. XXVII. delu, št. 122, izdanem in razposlanem 8. Julija 1857.)

\*) Derž. zak. od leta 1852, LXXII. del, št. 250.



## 160.

*Kaiserliches Patent vom 24. Juni 1857,*

wirksam für die Königreiche Ungarn, Croatien und Slawonien, für das Grossfürstenthum Siebenbürgen, für die serbische Wojwodschafft und das Temeser Banat, wodurch für diese Kronländer das Forstgesetz vom 3. December 1852\*) eingeführt, und vom 1. Jänner 1858 angefangen in Wirksamkeit gesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 121. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

## 161.

*Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 24. Juni 1857,*

womit das Verbot der Uebertragung des Kau- und Kübel-Tabaks aus Tirol und Vorarlberg, für das lombardisch-venetianische Königreich kundgemacht wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XXVII. Stück, Nr. 122. Ausgegeben und versendet am 8. Juli 1857.)

\*) Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1852, LXXII. Stück, Nr. 250.



Kaiserliches Patent vom 24. Juni 1857.

Erfindung für die Königlich Preussische Provinz und Provinzen, für das Gross-  
fürstenthum Siebenbürgen, für die sardinische Wojwodschaft und das Fürstenthum  
Braubach, wodurch für diese Provinzen das Forstgesetz vom 2. December 1852 # 10  
eingeführt, und vom 1. Januar 1858 angefangen in Wirksamkeit gesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XLVII. Stück, Nr. 121. Ausgegeben und verzeichnet am 8. Juli 1857.)

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 24. Juni 1857.

Erkennt das Verbot der Uebersetzung des Kan- und Kiesel-Tabaks aus Tirol nach  
Vorarlberg, für das lombardisch-venetianische Königlich kundgemachte wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XLVII. Stück, Nr. 122. Ausgegeben und verzeichnet am 8. Juli 1857.)